

Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat
Herausgeber: Société de communication de l'habitat social
Band: 63 (1990)
Heft: 10

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Edition, administration et publicité

Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement,
Pierre-G. Stalder
8, rue Clos-de-Bulle
1004 Lausanne,
tél. (021) 23 45 82
fax (021) 20 76 88

Bureau de la section romande

Bernard Vouga, architecte,
Lausanne, président.
René Gay,
Genève, vice-président.
Adriano Rizzetto,
Lausanne, caissier.
Pierre Stalder,
Lausanne, secrétaire

Rédacteur principal

François-Joseph Z'Graggen,
architecte EPFL/SIA,
10, place de la Riponne,
1014 Lausanne,
tél. (021) 44 72 31
fax (021) 44 63 05
(022) 61 36 17

Rédacteurs

P. Cagna, G. Collomb, Ph. Gfeller,
J.-P. Giuliani, R. Hermanjat,
P. Liniger, B. Marchand,
H. Robert-Charrue, W. Tüscher,
M. Vianu, E. Weber.

Diffusion

La revue *Habitation* est l'organe officiel des sociétés coopératives d'habitation affiliées à l'USAL (Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, de la FAS (Sections romande et genevoise de la Fédération des architectes suisses)).

Abonnement

Suisse : Fr. 40.- par an.
Etranger : Fr. 55.-
Prix du présent numéro : Fr. 6.-.

Photocomposition : Livre Total S.A.,
département studio, Lausanne
Impression : Roto-Sadag, division d'arts
graphiques de la SA Tribune de Genève

Couverture : Fribourg vue en
1968 par l'artiste sud-africain
Nils Burwitz

Editorial

Fribourg : la capitale et sa banlieue, ou si vous préférez sa couronne suburbaine.

C'est un dossier, partiel évidemment, partiel peut-être.

C'est aussi une promenade. En deux temps, répartie sur deux numéros.

Voici le premier temps (N° 10) avec une promenade à travers l'histoire de la ville et de son territoire qui nous mène à l'aménagement — contemporain — du territoire de la ville. Après un parcours à travers des chiffres qui nous content à leur manière l'agglomération urbaine, la promenade se poursuit à la périphérie nord, à la découverte de quelques interrogations, de quelques projets aussi — et non des moins intéressants.

Circulation, concours, qualité architecturale, logement, telles seront les principales haltes du deuxième temps, soit du N° 11.

Bonne promenade. Merci à tous ceux qui nous ont aidé à la préparer et y ont contribué. Merci à l'équipe de mon bureau pour laquelle la promenade ressemblait davantage à une course d'obstacles :

Elisabeth Alena, urbaniste FUS
Nicole Bongard, architecte EPFL,
César Conforti, ingénieur en transports EPFL,
Catherine Overney, biologiste,
Colette Rossier, géographe.

Walter Tüscher, urbaniste FUS

SOMMAIRE

Architecture

EUROPAN-Suisse : concours d'architecture	3
Dossier FRIBOURG	
1. De l'origine à nos jours	4
2. La capitale et sa couronne péri-urbaine	7
3. Aménagement du territoire et urbanisme	9
3.1 Un plan d'aménagement pour la capitale	9
3.2 Les projets majeurs en ville de Fribourg	12
3.3 Les hasards de la périurbanisation	14
3.4 Des éléments de structuration : l'exemple de la région Nord	15

USAL

Adieu Panpan	Bernard M. Vouga	21
Prêts de l'USAL		21
Librairie par correspondance		23

Lire — Voir — Entendre

La radioactivité dans tous ses états	24
Monographies	24
Quatrième séminaire de la CRL	24
La géographie artistique	25
La rénovation douce Berlin-Genève	25
Inventaire d'architecture suisse	24

Informatique

La troisième dimension créée pour elle-même	Pascal Martin	26
---	---------------	----